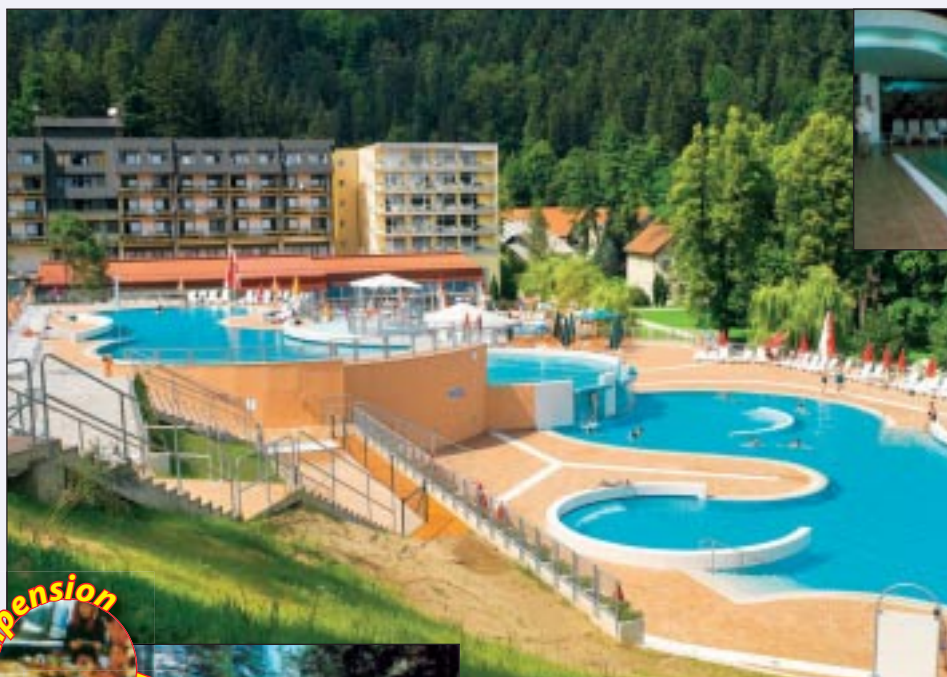


# Preiswert: Thermalbad Topolsica/Slowenien

Kuren inklusive Vollpension und Bus ab Sachsen - seit Jahren beliebt, mit vielen Stammgästen!



**Vollpension  
inklusive!**



● Kurpark beim Hotel

Günstig und gut sind unsere beliebten Gesundheitsreisen ins Thermalbad Topolsica. Das milde Klima auf der Alpensüdseite ist geradezu ideal, etwas „Gesundheit“ inmitten unberührter Natur zu tanken. Die Heilquelle mit 32 Grad Wärme eignet sich vor allem zur Behandlung von Rheuma und Gefäßerkrankungen. Eine äußerst preiswerte Möglichkeit für Gesundheitsferien in einer Hotelanlage, wo Therapie und Bäder - unter einem Dach sind!

## Thermalbad Topolsica

Kleiner naturbelassener Ort mit ca. 1.400 Einwohnern, auf einer Seehöhe von etwa 395 m. Das Natur-Thermalbad hat eine lange Tradition und ist auf Grund des milden Klimas sowie der reinen Luft schon seit dem 16. Jahrhundert ein beliebter Treffpunkt für Erholungssuchende. Die walddreiche Umgebung, eingebettet in die sanfte Hügellandschaft, bietet dem Urlauber beste Voraussetzungen für einen unbeschwerten Gesundheitsurlaub. In der nahen Weingegend finden Sie urige Bauernhöfe mit Pferden sowie originelle Buschenschänken, und in unmittelbarer Nähe Trimm-Dich-Pfade. Außerdem markierte Wanderwege, Bocciaplatz, Kegelbahn, Leih-Fahrräder.

## Ihr Kurhotel Vesna\*\*\*

Beliebte Anlage inmitten natürlicher Grünlandschaft mit 335 Betten, am ruhigen Wald- und Ortsrand von Topolsica. Das gemütliche Hotel wurde 1984 in Betrieb genommen und vor kurzem großzügig renoviert.

Einrichtungen: Hotelhalle mit Sitzgruppe, Gesellschafts- und Tagungsräumen sowie Kartenspielfeld, Geschäft, Zeitungs- und Souvenirladen, Töpferwerkstatt, Kaffeehaus mit Hotelgarten, Aperitifbar, Restaurant mit Nichtraucher-Speiseaal, Tennisplätze, Trimm-Dich-Pfad, Liegewiese. Dietrich-Gäste wohnen in neu renovierten, gut ausgestatteten Komfortzimmern, mit Dusche/WC, Sat-TV, Sitzgruppe und Telefon.

## Thermalbadzentrum im Hotel

Das Hallenbad (31° Grad) ist mit einem neuen Außenbecken (34° Grad) direkt verbunden, so daß man selbst an kühlen Tagen direkt durchschwimmen kann. Verschiedenartigste Wassereffekte lassen das Baden zu einem Erlebnis werden. Zusätzlich gibt es noch das Innen-Therapiebad mit 33° Grad. Neue Möglichkeiten bieten die Saunaräume (im Preis inklusive) sowie die römischen Bäder, Unterwassermassage und Whirlpools. Neu errichtete Therapiemöglichkeiten, mit modernsten Geräten. Neue Beckenanlage mit 4 offenen Badeanlagen auf insgesamt 1.000 qm, mit Attraktionen wie Brücken, Wasserfällen, Unterwassermassagen, Römischen Bädern, Rutschbahn, Whirlpool und Sonnenliegeflächen.

Empfehlung: Mitnahme von Badeschuhen und Bademantel, da Vorortmiete ca. € 1,10/Tag.

## Therapiemöglichkeiten:

- \* Rheumakur durch Thermalwasser 33° Grad
- \* Atemwegserkrankungen
- \* Schönheitsprogramme: Antizellulitemassagen
- \* Behandlung der Folgeerscheinungen nach Verletzungen und Operationen sowie Heilgymnastik
- \* Antistressprogramm: Übergewicht- und Migränebehandlung (Akupunktur)
- \* Behandlung von Ischias und Wirbelsäulenabnutzungserscheinungen

**Hochmoderne Therapieanlagen** im Hotel für Balneo-, Elektro-, Thermo-, Physio- und Hydrotherapie, Akupunktur, Fangopackungen, Reikitherapie sowie Shiatsu-massage. Arzt-Notdienst rund um die Uhr, da sich das Allgemeine Krankenhaus in unmittelbarer Nähe befindet. Genaues Infoblatt auf Anforderung.

## Komfortbusreise im Preis inbegriffen!

Die Reiseroute führt über Salzburg - Kärnten nach Topolsica, das etwa eine Autostunde südlich der Grenze liegt. In Sonderfällen kann allenfalls ein Umstieg erfolgen.

## Fakultative Ausflüge vorort:

Halbtags Hauptstadt Laibach, Velenje mit Bummel in der Fußgängerzone, Logartal mit Panoramastraße, Schutzhütte und Wasserfall, Naturpark Mozirski, Bled am See, etc.



**Praktische Badetasche inklusive**  
ein neuer Inklusivservice für unsere Gäste!

## Das alles ist inbegriffen:

- ✓ **Komfortbusreise Tirol- Thermalbad Topolsica und zurück**
- ✓ **Aufenthalt im Hotel Vesna\*\*\* in neuen Komfortzimmern mit Du/WC, Sat-TV, Tel.**
- ✓ **Vollpension mit Frühstücksbuffet, mehrgängigem Mittags- und Abendwahlmenü mit Salatbuffet im Hotel**
- ✓ **Willkommensgetränk, Abschiedsobstler**
- ✓ **Unbegrenzte Benutzung aller Thermalbäder (Innen- und Außenbad)**
- ✓ **Geselliges Abendessen auf einem Bauernhofgasthaus im Rahmen der Vollpension**
- ✓ **Informationsvorstellung des Aufenthaltsprogrammes und Rundgang**
- ✓ **Benutzung Whirlpools, Römische Bäder und Turnhalle**
- ✓ **2 Kurbehandlungen (Pediquick REM Tischmassage o. ä.) werktags**
- ✓ **täglich 2 x Turnprogramme mit Physiotherapeutin (werktags)**
- ✓ **2 Tennisstunden**
- ✓ **Saunabenutzung (vormittags)**
- ✓ **Arztkonsultation bei Bedarf**
- ✓ **Abschieds-Kaffeetrinken mit Strudel**
- ✓ **Badetasche mit slow. Broschüre/Karte p. Bu.**
- ✓ **Tanzmusik und Unterhaltungsprogramm**
- ✓ **Animationsprogramm mit Wanderungen, Buschenschankbesuch etc.**
- ✓ **Geselliger Tanzmusikabend mit festlichem Galadinner zum Abschied (VP)**
- ✓ **Rückreise Lunchpaket (VP)**
- ✓ **Reisebegleitung und Bordservice im Bus**
- ✓ **15 % Ermäßigung für 3 Erw. im Zimmer**
- ✓ **Kurtaxe und alle Steuern**

## Termine inkl. Bus & Vollpension

1. - 12. April	12 Tage	€ 599,-
28. Mai - 8. Juni	12 Tage	€ 609,-
15. - 25. Juli	11 Tage	€ 559,-
16. - 28. Sept.	13 Tage	€ 659,-
2. - 13. Nov. AKTION	12 Tage	€ 579,-

Einzelzimmerzuschlag p. Nacht € 9,-  
Zuschlag Balkonzimmer mit Kühlschrank und Fön p. Zimmer/Nacht € 3,-

## KINDERERMÄSSIGUNG

50 % bis 12 Jahre, 30 % 13 - 15 Jahre  
im Elternzimmer



## Selbstfahrer willkommen!

Tägliche Anreise zum Wunschtermin möglich!  
Abgeschränkter Parkplatz im Hotelgelände.

**Wochenpauschale-Aktion wie Vorjahr € 336,-**

inklusive Leistungspaket mit 1 Behandlung pro Woche, Autoanreisebeschreibung, Badetasche, Rückreiselunchpaket, jedoch ohne Abendessen auf Bauernhof.

5 % Ermäßigung 7.1. - 28.2. und 7.11. - 23.12.08

# Firstclass Kuren im Thermalhotel Bük\*\*\*\*

Ungarn-Gesundheitsurlaub inklusive Bus & Behandlungen im beliebtesten Dietrich Kurhotel



Die Wohltat der ungarischen Thermen genießen! Tausende Dietrich-Gäste sind Jahr für Jahr auf's Neue begeistert. Kein Wunder, denn die Hotelanlage mit ihren Thermalanlagen sowie Sport- und Wellnessbereichen mit neuem Erlebnisbad bietet einen gesundheitsbewußten Urlaub mit allen erdenklichen Annehmlichkeiten im Haus. Besonders angenehm ist das im Pauschalpreis inkludierte Behandlungspaket.

## Ihr Thermalkurort Bük, Westungarn

Ein kleiner, idyllischer Ort und eines der bedeutendsten Heilbäder Ungarns. Ca. 25 km von der österreichischen Grenze entfernt bietet dieser Kurort Ruhe und Entspannung. Im nahegelegenen Dorf befinden sich typisch ungarische Csardas-Gaststätten, ein Kultur-Zentrum sowie eine Ladenstraße mit vielen Geschäften.



● Zimmerbeispiel Thermalhotel Bük

## Danubius Health Spa Resort Bük\*\*\*\*

Großzügige Hotelanlage in großer Garten- und Parkanlage. Hier findet man unzählige Ruhebänke, Sonnenliegen im Rasen und beim Pool, Rosenpergola und Lauben - eine Oase der Ruhe mit vielen liebevoll gepflegten Blumen und Pflanzen. Im Außenareal befinden sich 6 Tennisplätze, ein **beheiztes Erlebnis-Außenbad** mit 170 m<sup>2</sup>, Liegen, Kinderspielplatz, Gartenschach, Minigolf und eine große Terrasse. **Großes Hallenbad, Thermalbecken** 37°C, Erlebnis-Hallen- und Freibad 32-36°C, große Sauna, Whirlpool, -Dampfbad, Solarium, **Spa- und Wellnesscenter**, Fitnessraum mit neuen Geräten, Kosmetiksalon, Pediküre, Friseur, Boutiquen, Souvenirgeschäfte, Kegelbahn, Squash, Hotelfahrräder (geg. Gebühr), Reisebüro, Tagescafé, Tanzprogramm, Bibliothek, Bierstube. Restaurant mit reichhaltigem Menüwahlangebot und großartigem Frühstücksbuffet. Alle 200 Zimmer verfügen über Bad/WC, **Balkon**, Sitzgruppe, Fernseher (ORF-Programme und Sat-Anschluß), Minibar, Telefon und Klimaanlage! Alle Therapieanlagen sowie Zahnklinik direkt neben dem Hotel und mit Bademantel zu erreichen.



## Hotelaktivitäten werktags

Morgengymnastik, Jogging, Aqua-Jogging, Fitnessraumbenutzung, Autogenes Training, Unterwassergymnastik, Unterhaltungs- und Musikprogramm am Wochenende. Spaziergang in die Umgebung, Ausfahrten mit Fahrrädern (gegen Gebühr). Täglich Tennisstunden - Kegeln und Bowling - Tischtennis - Fitneßstudio - Sportmassage - Basketball - Minigolf.

## Neue Kur- und Wellnessabteilung 600 m<sup>2</sup>:

Individuelle Behandlungsräume mit Relaxmusik für neue Relaxationsmethoden, neu gestaltetes hochmodernes Gesundheitszentrum für Massage, Hydrotherapie, Schlammpackungen mit Hevizer Schlamm, Elektrotherapie sowie wohltuende Wellnessbehandlungen, wie Kleopatrabad, Aromatherapie, Emporium Beautysalon mit Clarins-Behandlungen, etc, alles direkt im Hotel. Genaues Informationsblatt auf Anforderung!

## Erlebnisbad im Hotel

Zusätzlich steht das neue Erlebnis-Außenbad mit 170 m<sup>2</sup> Wasserfläche zur Verfügung 32 und 36°. Man kann von der Hallentherme ins neue Außenbecken „durchschwimmen“. Baderlebniseinrichtungen: Kartenspieltisch, Whirlpool mit Massage- und Luftdüsen, Unterwassersessel, Whirlpool, Sitzbank, Oberkörper- sowie Fuß- und Beinmassagedüsen, Geysir, Körpermassage und Glas-Erholungsraum mit Liegestühlen.

## Seniorenfreifahrt in ganz Ungarn!

Ab 65 Jahre kann man kostenlos in Ungarn alle öffentlichen Verkehrsmittel benützen. Uneingeschränkte, kostenlose Ausflugsmöglichkeit während Ihres Aufenthaltes. Sie erhalten Vorschläge und Fahrzeiten an der Reception!

## Selbstfahrer willkommen!

### Wochenpauschale zum Wunschtermin 2008

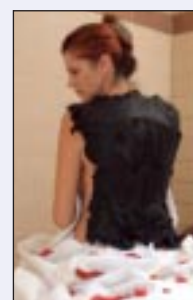
bis 27.2., 31.5. - 27.6., ab 22.11. € 539,-  
(ausgenommen Weihnachten/Silvester)  
28.2. - 30.5.08, 28.6. - 30.8. € 588,-

**10 % Ermäßigung zu Busgruppenterminen**  
Selbstfahrer können gerne einen Routenplan mit Karte und Badetasche im Büro Mittelbach abholen.



## KURANGEBOTE UND WIRKUNG

- Rheumakuren, Wirbelbeschwerden
- Schönheitskuren und Sportprogramme
- Trinkkuren gegen Magenbeschwerden
- Erkrankungen der Bewegungsorgane und Bandscheiben
- Kreislaufstörungen und Bronchitis
- Arthritis, Ischias, Gicht
- Nerven- und Muskelentzündungen



## Das alles ist inbegriffen:

- ✓ **Komfortbusreise Tirol - Bük retour**
- ✓ **Aufenthalt im Thermalhotel Bük in Komfortzimmer mit Bad oder Dusche/WC, Minibar, Balkon, Telefon, Sat-TV und Klimaanlage**
- ✓ **reichhaltiges Frühstücksbuffet und Abendessen mit Menüwahl (HP)**
- ✓ **Mittags Suppenmahlzeit mit Gebäck**
- ✓ **wöchentlicher Galaabend mit Kerzenlicht**
- ✓ **Zahnärztliche Untersuchung und -Kurierberatung auf Wunsch**
- ✓ **Spezialkurs „Autogenes Training“**
- ✓ **Benutzung der Thermalanlagen und Erlebnistherme**
- ✓ **Schwimmbäder (Hallen- und Freibad)**
- ✓ **Bademantelbenutzung**
- ✓ **Unterwasser- und Morgengymnastik, Aqua-Jogging und Animation**
- ✓ **kostenlose Benutzung von Sauna, Whirlpool, Dampfbad und des neuen Erlebnisbades mit „Sport-All-Inclusive“**
- ✓ **Benutzung Fitnessraum, Gartenschach, Bibliothek, Aufenthaltsräume**
- ✓ **Hotelrundgang und Willkommensdrink**
- ✓ **Unterhaltungsprogramm mit Tanz, Stimmungsmusik**
- ✓ **KURPAKET inklusive Arztbesuch und 6 Behandlungen pro Woche**
- ✓ **Sprechstunden mit Hotel-Hostess**
- ✓ **Brunnentrinkkur (ersatzw. Flaschenwasser)**
- ✓ **Dietrich Frottierpantoffel**
- ✓ **Wellness-Badetasche p.B.**
- ✓ **Infopaket mit kleiner Ungarnkarte, Broschüre und Kur-Infoblatt**
- ✓ **Abschiedskaffeetrinken mit Kuchen**
- ✓ **Kurtaxe und alle Steuern**
- ✓ **Busbordservice mit kleinem Damengeschenk**
- ✓ **Seniorenfreifahrt Ungarn ab 65 Jahren**

## Bustermine inklusive Kur & HP

16. - 23. Feb. (Ferien)	8 Tage	€ 529,-
13. - 24. März (Ostern)	12 Tage	€ 799,-
11. - 25. April	15 Tage	€ 1.095,-
6. - 16. Juni	11 Tage	€ 829,-
20. - 27. Juli	8 Tage	€ 659,-
11. - 23. Aug. (Feiertag)	13 Tage	€ 999,-
24. Sept. - 7. Okt.	14 Tage	€ 1.029,-
8. - 22. November	15 Tage	€ 1.099,-

Einzelzimmerzuschlag € 115,-, Februarwoche € 84,-  
Extra: Arzneien, Labor, Röntgen, Getränke  
Aufzahlung Superiorzimmer € 12,- p.P./Nacht

## KINDERERMÄSSIGUNG 50 % bis 18 Jahre

ohne Kur- u. Arztleistungen, Kleinkinder auf Anfrage gratis, jeweils im Elternzimmer (nicht für Busanteil bei Busreise)